

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXI - Número 6 956

Subscripción . . . En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON, JUEVES 12 AGOSTO 1936

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

EUROPA Y NORTEAMERICA

LAS PERSPECTIVAS DEL CAPITALISMO

(De «La Libertad».)

Al examinar el estado actual de los diferentes países, determinado por las consecuencias de la guerra, apreciaba Trotsky que en el movimiento obrero mundial existen dos polos que señalan con una previsión, acroso nunca alcanzada en la Historia contemporánea, las dos tendencias esenciales de la clase obrera en el Mundo. De un lado, en la Rusia soviética, el polo revolucionario; del otro, en los Estados Unidos, el polo reformista. El movimiento obrero en Norteamérica, en estos últimos años, se presenta bajo un aspecto reformista, que reviste formas y adopta métodos perfeccionados, característicos del período actual de estabilización pasajera del capitalismo. Es evidente que el gran poderío económico de los Estados Unidos y la debilitación de la Europa capitalista establecen en los momentos actuales, una nueva distribución de las fuerzas económicas y de las esferas de influencia en los mercados mundiales.

El capital americano se desinteresa cada día más de los empréstitos gubernamentales para dirigirse a los empréstitos de la industria privada, penetrando así más íntimamente en el engranaje mismo de la economía mundial. La simple enumeración de los sucesos más importantes que se han producido en estos últimos años muestra el triunfo de los Estados Unidos, del método que ha empleado la explotación capitalista que apenas si encubre la preparación de gravísimos conflictos. Basta recordar la Conferencia de Washington, en 1922, fijando la limitación de las flotas de guerra de las grandes potencias en provecho de los Estados Unidos; el célebre plan Dawes, que les ha dado el derecho de dirigir la vida económica de Alemania; la cuestión pendiente del pago de las deudas de guerra de Europa a los Estados Unidos. Alemania paga a Francia, Italia a Inglaterra, Francia a Inglaterra y todas a los Estados Unidos, estableciendo esta jerarquía de los deudores una de las bases del economismo americano.

Europa se halla desmembrada, dividida, empobrecida, después de la guerra; sus mercados son cada día más reducidos; las deudas la abruman, y la desgarran inconciliables antagonismos y sucumbe bajo el yugo de un militarismo hipertrofiado. La formidable superioridad económica de los Estados Unidos impedirá forzosamente que el capitalismo europeo pueda rehacerse hasta en el caso mismo en que la burguesía americana no quisiera impedirlo, y el capitalismo americano, acorralando a la ruina a los países de Europa, los embujará de una manera casi automática por el camino de la transformación violenta de las estructuras económicas.

Precisando este estado de cosas, esta situación sin salida, Trotsky plantea el problema de la desaparición fatal del régimen capitalista. Se pregunta si ha pasado ya el tiempo del capitalismo, si ha concluido ya su carrera, si puede en estas condiciones permanecer como institución útil para desarrollar en el Mundo las fuerzas productoras y servir al progreso de la Humanidad. Este problema es fundamental; tiene una importancia decisiva para el proletariado europeo, para los pueblos oprimidos de Oriente, para el Mundo entero y, sobre todo, para los destinos de la República soviética.

En cuanto a Europa, el problema se resuelve, sin duda alguna, por la negativa. Europa ha caído después de la guerra en una situación aflicta y angustiosa. La guerra no ha sido un suceso fortuito ni producido por un azar ciego del Destino. La guerra fue, en realidad, la sublevación instintiva de las fuerzas de producción contra las formas capitalistas privadas y las de los Estados nacionales. Las fuerzas de producción creadas por el capitalismo no podían ya ser contenidas dentro del marco de las formas sociales del régimen capitalista, y ésta fue, sin duda, una de las causas hondas y profundas que produjeron la guerra. Y el resultado de la guerra ha sido una enorme agravación de la situación de los países de Europa. Se mantienen en el Poder de los Estados las mismas formas sociales capitalistas, aunque mucho más reaccionarias que antes; persisten las mismas barreras aduaneras, pero mucho más erizadas de obstáculos; las mismas fronteras, pero más cerradas; los mismos ejércitos; las deudas de Estado mucho más aumentadas; los mercados de salida mucho más restringidos.

Si hoy Inglaterra se sostiene a flote es en detrimento de Alemania, y mañana será Alemania la que se sostenga en detrimento de Inglaterra. Si la balanza comercial de un país presenta un excedente, la de otro país presenta un pasivo correspondiente. La evolución mundial—principalmente el desarrollo de los Estados Unidos—ha lanzado a Europa en este callejón sin salida. Norteamérica es hoy la fuerza esencial del mundo capitalista y el carácter de esta fuerza determina automáticamente la situación sin salida de Europa en el marco del régimen capitalista. El capitalismo europeo se ha hecho reaccionario en el sentido absoluto de la palabra: es decir, que lejos de impulsar el progreso de las naciones, el capitalismo no es siquiera capaz de conservarlas el nivel de vida que habrán alcanzado porque lo impide la base económica de la época revolucionaria actual en que presenciarnos flujos y reflujos políticos; pero esta base permanece la misma.

Pero, por otra parte, cuanto más se afianza el poderío económico de los Estados Unidos, más quedan también bajo la dependencia de la economía mundial con todas sus contradicciones y sus trastornos, en perspectiva. Cualquiera que sean las fluctuaciones políticas que puedan producirse en Europa, permanecerá en una situación económica sin salida, y este hecho esencial determina con su fatalismo las perspectivas del régimen capitalista. En sentir de Trotsky, la Europa industrializada, desunida y antagonista no podría subsistir económicamente ni aun con la dictadura del proletariado, que, para surtir efectos provechosos, implicaría la unificación de Europa y una como refundición de las estructuras económicas vigentes. Por esto considera que los Estados Unidos constituyen hoy la palanca, por excelencia, de la revolución europea, y el capital americano, que domina hoy los destinos de la civilización occidental porque ejerce el control absoluto de la economía mundial, es el agente más poderoso de la transformación del régimen capitalista en esta fase decisiva, precursora de su desaparición.

NICOLÁS SALMERÓN Y GARCIA

Alemania fué la depresión industrial y la falta de trabajo. Si el franco mejora o está estacionado durante algún tiempo, la sensación de peligro pasará, y la repugnancia francesa a pagar los impuestos, se impondrá de nuevo, y cuando los bonos vengán en otoño, el Gobierno francés se hallará frente a frente a una demanda de pago que tendrá que atender con un Tesoro vacío. En el caso de que los traidores de bonos se conformaran con renovarlos, todo seguirá de acuerdo con el plan trazado; pero si exigen el pago, entonces habrá que solicitar nuevos créditos o saquear las reservas de oro. Este es el por qué Caillaux y los financieros habrían preferido recurrir a expedientes que dependieran menos del sentimiento y más de las duras realidades.

Bélgica piensa seguir el camino recto para conseguir la estabilización. Para poder hacerlo deberá negociar créditos extranjeros. Al señor Poincaré no le gustan los extranjeros y no quiere estar obligado a ellos, a no ser por las deudas que aun no se han pagado. Es ante todo y sobre todo un patriota,

pero su patriotismo es del modelo más estrecho. Sabe que no puede pedir prestado al extranjero sin hacer antes un arreglo para pagar lo que ya se le ha prestado a Francia. Pero el señor Poincaré ha considerado siempre como imperlinencia la demanda de pago de los empréstitos de guerra. Sus referencias a la cuestión han pasado a veces al terreno de la descortesía internacional.

Asegúrase que la intervención de un hábil perito belga influyó sobre él hasta el extremo de hacerle asentir al acuerdo Caillaux-Churchill, pero no sancionará la convención Mellón-Berenguer.

Parece como si intentara ahora solicitar créditos de los mercados ingleses que le permitiera atravesar dificultades temporales. Esto es alejarse ya de su primer lema: «Francia debe salvarse por sí misma.» Va inclinándose más hacia la idea de Caillaux de salvarse con la ayuda del odiado extranjero.

AL QUE MADRUGA...

Y al que llega tarde se le concede el mejor premio

Valladolid 6.—Varios individuos de buen humor se proponen hacer un record pinto resco en extremo: el de la lentitud en carretera. Para llevar a efecto su propósito han organizado una excursión en burro a Santander, que dará comienzo el próximo domingo.

Ya han sido adquiridos todos los jumentos y cada concurrente ha procurado escogerlo entre los más cachazudos, lentos y torpes para andar.

En el trayecto se situarán jueces para evitar que los que tomen parte en este original concurso se detengan en la carretera. Se cree que los jumentos tardarán en llegar a Santander unos ocho días. La primera etapa será hasta Cabezon de la Sel.

En la ciudad de la montaña se prepara un entusiasta recibimiento a los excursionistas. Se han establecido premios para cada etapa y el que obtenga peor calificación en todo el recorrido será premiado con un valioso objeto.

LAS MUJERES

Mharta Bates tiene el pelo corto, pero las manos largas

Nueva York 5.—De Frankfort (Kentucky) dicen que hace varias semanas un pastor de aquella población predicó en un sermón contra las modas femeninas, que calificó de deshonestas, en ocasión de hallarse el templo lleno de mujeres vestidas con trajes tan vaporosos como cortos y con el pelo a la «garganona».

Entre las concurrentes se produjo el natural revuelo, y muchas de ellas abandonaron el local profundamente encolerizadas.

A pesar del mal efecto que entre sus feligresas produjeron las amonestaciones, el reverendo insistió días después en la condenación de la libertad que se permitían las señoras y señoritas de la población haciendo gala de impudor, y añadió que «no era virtuosa ninguna mujer que llevase el cabello corto».

Estas palabras suscitaron clamorosas voces de protesta, no solamente entre las mujeres, sino también entre los hombres, y al descender del púlpito el pastor acercóse a él una señorita perteniente a una de las principales familias de Frankfort llamada Mharta Bates y propinó al reverendo una tempestad de bofetadas.

A duras penas consiguieron varias personas librar al pastor de la ira de la señorita Mharta, la cual fué detenida por el delito de agresión.

Los tribunales intervinieron en el suceso, y aunque el defensor hizo valer los motivos que asistían a su cliente para defender sus fueros, los jueces la condenaron a una multa y a cuarenta días de cárcel.

Mharta Bates ingresó en la prisión; pero en toda la ciudad se alzaron manifestaciones en protesta contra el fallo, y en su consecuencia, el gobernador, mister Fields, dispuso que ayer quedase en libertad la condenada.

Una muchedumbre que no bajaría de dos mil personas esperaban a Mharta a la puerta de la cárcel, y al aparecer la joven le hicieron objeto de una calurosa manifestación de simpatía.

EL PROBLEMA RELIGIOSO

El Estado y la Iglesia en Méjico

El representante diplomático de Méjico en París, don Alfonso Reyes, ha hecho interesantes manifestaciones a un periodista acerca del significado alcance de los disturbios que tienen lugar en su país con motivo de la entrada en vigor de las leyes religiosas.

El señor Reyes vino a decir lo siguiente: «Lo que más me choca de los sucesos actuales es la deformación, el abultamiento de los hechos en los comentarios de ciertas informaciones extranjeras.»

Si existiese una verdadera amenaza de guerra civil ya me hubiera enviado instrucciones el Gobierno mejicano, puesto que no solo soy su representante en París, sino también el intermediario entre Méjico y todos los puertos de Europa y Asia.

Mi creencia es que nos encontramos en presencia de una agitación superficial explotada por ciertos elementos políticos, agitación que con la policía será suficiente para contenerla y terminarla en unos cuantos días.

En Méjico no existe conflicto religioso propiamente dicho, es decir, odio entre el Estado y la Religión. Lo que domina toda nuestra política es el movimiento nacional, y los sacerdotes mejicanos han sido los iniciadores de ese movimiento, al pretender librarse de todas las formas de la opresión del alto clero español, que acaparó las propiedades, y de las Congregaciones extranjeras.

Desde la proclamación de nuestra independencia, figuró en la Constitución la subordinación del clero a las autoridades civiles, y, desde ese momento, las iglesias fueron de clara propiedad del Estado, abolidas las llamadas «manos muertas», inspeccionada la enseñanza, e invitados los sacerdotes extranjeros a abandonar el país. Como se ve, todas estas medidas corresponden a una evolución general.

Las dificultades no hubieran surgido ahora si, durante 33 años del régimen presidencial de Porfirio Díaz, la tolerancia no hubiese acarreado ciertos abusos. Las congregaciones y sacerdotes extranjeros volvieron al país, y si bien es cierto que muchos han prestado excelentes servicios en los órdenes de la enseñanza y de la caridad, no lo es menos que el Gobierno actual se encuentra dispuesto a no tener en gran cuenta esos servicios.

Como con la vuelta de esas congregaciones y religiosos comenzó otra vez el acaparamiento de bienes, la reacción se hizo inevitable desde el día siguiente a la revolución de 1911.

La Constitución de 1917 ha renovado las prerrogativas del Estado contenidas en la de 1857, y el presidente señor Calles ha reclamado legalmente la parida de los sacerdotes extranjeros.

Es muy digno de tenerse en cuenta que, siendo españoles la mayoría de esos religiosos, el Gobierno de España ha reconocido que el de Méjico ha actuado con derecho pleno y absoluto, y otro tanto ha hecho el Gobierno de Francia no obstante existir en Méjico gran número de escuelas de congregaciones francesas.

No se trata de dificultar en lo más mínimo el ejercicio del culto y la práctica de la religión católica, que se puede decir que es la única conocida en Méjico; se trata solamente de hacer que respeten la ley ciertos descontentos, que han encontrado aliento entre los agitadores políticos.

Por todo lo expuesto reitero que estoy convencido de que no se hará esperar la completa pacificación de mi país.»

Ecos del Extranjero

Se matan porque no podían vivir siendo pobres

Miam (Florida).—El barón ruso Michel Royce Garrett y su esposa se han suicidado en circunstancias trágicas. Pertenecían a la más linajada aristocracia rusa, y reveses de fortuna les habían reducido a la indigencia.

No se suicidaron juntos. El barón, que había sido oficial de la Guardia imperial, se puso su uniforme de gran gala, con todas sus condecoraciones, y se arrojó al canal. Su esposa había sido antes de casarse cantante de ópera en San Petersburgo. Se tiró de lo alto de una torre de 80 metros.

Dejan una carta, en la cual dicen que han sido felices, y que se matan porque no pueden vivir sin fortuna. Se calcula que el caudal perdido se eleva a unos cinco millones de dólares.

Medio millón de automóviles destruidos en un año

Nueva York, 5.—Una Compañía de Seguros de Nueva York ha publicado una estadística de los automóviles destruidos durante el año pasado.

Según dichos datos, han sido destruidos o averiados a consecuencia de accidentes del camino 500.000. El coste de los accidentes representa para las compañías aseguradoras una suma de 218 millones de dólares.

Un volcán en erupción en Oceanía

Baja la 5.—El volcán Baitser, de la Isla de Bali, ha entrado en erupción.

Un pequeño poblado indígena, situado a pequeña distancia del cráter, que se creía de definitivamente apagado, se hundió en él. Afortunadamente, sus habitantes, alarmados al finamente por los frecuentes ruidos subterráneos, pudieron huir a tiempo.

Los Estados Unidos van a iniciar nuevas conversaciones con los Gobiernos europeos

Nueva York 5.—En contra de las informaciones oficiales, parece ser que el Gobierno de los Estados Unidos ha decidido tomar oficialmente la iniciativa de nuevas conversaciones con los Gobiernos europeos acerca de la cuestión de las deudas, y que a esto obedece el viaje de Mr. Mellon a Europa, cuyas gestiones van a tener grandes consecuencias para el porvenir.

Se hace notar que Mr. Mellon, que celebrará primeramente una conferencia con el conde Volpi en Roma, irá seguidamente a París para conferenciar con el Gobierno francés, y regresará seguidamente a Roma para celebrar nuevas entrevistas con el Gobierno italiano.

Devorados por los tiburones

Río de Janeiro, 6.—El vapor «Bitar» ha chocado contra los arrecifes y se ha ido a pique en la bahía de Araras, en la desembocadura del Amazonas.

Los socorros llegaron demasiado tarde y han perecido 25 pasajeros.

Se cree que gran parte de los desaparecidos han sido devorados por los tiburones. Los arrecifes que han ocasionado el naufragio no están señalados en las cartas marítimas.

Francia pondrá quilla antes de seis meses a 19 barcos de guerra

París 6.—El Senado ha aprobado por unanimidad el programa de nuevas construcciones marítimas, depositado por el señor Leygues, ministro de Marina, el 26 de febrero y votado por la Cámara el día 6 de julio pasado.

El proyecto de ley comprende la creación de 19 unidades: cruceros, contratorpederos, torpederos, submarinos, barcos petroleros y un barco escuela. Las quillas de dichos buques deberán ponerse en el plazo de seis meses.

Interesante resolución de la Cámara de los Lores en un asunto de doble adulterio

Londres 51.—La Cámara de los Lores acaba de resolver en un asunto sensacional de divorcio que había apasionado a la opinión inglesa, y especialmente a la aristocracia. Se trata del caso de sir John Hugo Russel, hijo de lord Amphil, quien acusa a su esposa de haber cometido adulterio con dos personas, cuyo nombre desconoce. Esto ocurrió en 1921.

Russel presentó la correspondiente demanda de divorcio; que en 1925 le fué concedido por sentencia de un tribunal, en virtud de que su esposa había cometido adulterio con un desconocido.

Como Russel pertenece a una familia de lores, el asunto se ha visto ahora, en apelación definitiva, ante la Cámara de los Lores. Esta ha resuelto la cuestión desenterrando una vieja disposición decretando que no puede aceptar la validez del divorcio, pues en aquélla se decide «que un esposo no puede acusar a su esposa con ánimo de que sean declarados bastardos los hijos de matrimonio.» En su virtud se declara que el hijo protestado como adulterino es hijo de legítimo matrimonio de Russel.

Se recordará que cuando se vió el proceso, Russel pagó el viaje a varios mallorquines para que atestiguaran ante el Tribunal que habían visto a su esposa en Mallorca con un caballero. Los mallorquines estuvieron tratados a cuerpo de rey.

Un artículo de Lloyd George

Barcelona.—Lloyd George, en un artículo que publica «La Vanguardia», dice acerca de la salvación financiera de Francia:

«En toda apreciación de la situación francesa hay que recordar siempre que existen poderosos intereses en Francia que sacen inmediatas ventajas de la caída del franco. Los grandes industriales se benefician de dos o tres maneras. Les ayuda a bajar los jornales y a esparcir sus mercancías en los mercados extranjeros. También estimula el comercio interior.»

El primer efecto de la estabilización sería restringir demasiado sus negocios y elevar sus gastos:

El rentista sufre la inflación; pero el fabricante prospera y parece prosperar.

La repentina caída del franco asustó a todos; pero la perspectiva es que a los industriales les pasará el susto rápidamente.

El primer efecto de la estabilización en

TEATRO PRINCIPAL

HOY JUEVES 11 DE AGOSTO DE 1926.—A las nueve y tres cuartos

EXTRAORDINARIA FUNCION DE MODA en honor del Excelentísimo señor Gobernador Civil de la Provincia

DEBUT de una gran compañía de revistas con la obra de gran éxito en 1 acto y 16 cuadros

10.000 Kilómetros en Chevrolet

25 ARTISTAS :: 15 SEÑORITAS :: ADMIRABLE CONJUNTO

LUJOSO VESTUARIO EXPLENDIDOS DECORADOS

OBRA NUEVA

J. ESTELRICH

ENTRE LA VIDA Y ELS LLIBRES

550 páginas. Preu 5 PÉSETES

UN LLIBRE DE JOVENTUT Y D'ENTUSIASME

«Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

CINE DE VERANO

JUEVES DIA 12 DE AGOSTO DE 1926. A las 9'45 con piano

GRANDIOSO A ONTECINIENTO CINEMATOGRAFICO

ESTRENO, ESTRENO, ESTRENO. Se dará principio con la hispaneante cinta cómica en 2 partes TOMASIN CAMARERO MAYOR por el célebre TOMASIN

La hermosa película en 5 partes titulada

Présteme su marido

Alta comedia de lujo, con argumento de la vida real y como escenario la gran ciudad de Nueva York. Estupenda labor artística de los conocidos artistas Doris Kenión y David Pouvel
NOTA: Por haberse suprimido el Cuarteto con el fin de poderse rebajar los precios, los que registrarán serán los siguientes: Preferencia 0'40. General 0'25. Entrada niño 0'15. Palcos sin entradas 1'25.

El caso de don Fernando de los Ríos

Leemos en «El Socialista»:

«Sin duda por error, algunos periódicos, entre los cuales recordamos ahora «Informaciones» y «El Liberal», han dado la noticia de que nuestro querido camarada Fernando de los Ríos va al Congreso internacional de Filosofía en Boston representando al Gobierno español, siendo así que la designación ha sido hecha por el Comité organizador de Boston, a cuyas expensas exclusivas se hace el viaje, habiéndose limitado el camarada De los Ríos, una vez recibida esta invitación, a solicitar por conducto de la Junta de Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas la autorización para ausentarse.»

LOS ADVENTISTAS

Lo que dice el pastor de los adventistas barceloneses

Barcelona. Los adventistas tienen su capilla establecida en la calle del Consejo de Ciemo. Su pastor, Mr. Sten, dice que está horrorizado de la tragedia ocurrida en Montes (Santander).

También ha dicho que estas prácticas de mortificación, flagelaciones y ceremonias rídiculas y crueles no están conformes con los principios de nuestra secta ni autorizadas por ella. Sus leales prosélitos no se someten a las extrañas prácticas mencionadas, ni pueden pensar que Dios mande matar a sus semejantes ni atormentarlos, sino que consideran como religión la observancia de los mandamientos de la ley de Dios y ser buenos ciudadanos.

Ni conocemos ni sabemos nada de esos adventistas de Monte, que dicen haber llegado a un grado superior, afirmación con la que demuestran desconocer en absoluto la religión adventista.

Somos una secta evangélica bastante extendida en los Estados Unidos y en Inglaterra. Nuestro libro religioso es la Biblia; nuestra fiesta, el sábado, y creemos en un futuro reinado de Jesucristo en forma visible, reinado durante el cual los justos serán premiados y castigados los perversos. En Barcelona nuestra religión cuenta con un centenar de creyentes.

Crónica local y general

El Gobernador Civil en Menorca

Con fecha de ayer dicen de Ciudadela lo siguiente:

A bordo del vapor «Ciudadela» ha llegado esta mañana el dignísimo Gobernador Civil de esta provincia Ilmo. Sr. D. Pedro Llosas Badía, acompañado del Delegado gubernativo señor Cosme Parpal.

Ha sido recibido en el muelle por el Delegado del Gobierno de Su Majestad, señor Gavilanes, Delegado gubernativo señor de Uhlér, señor Alcalde don José Moll, Doctor Palós, Arcipreste, en representación del señor Obispo, autoridades, señor Timoner, Canónigo, comisionado por el Cabildo, varios señores concejales, señor Poés, Presidente de la «Unión Patriótica», funcionarios del Estado y otras personas.

Después de los saludos y presentaciones, en varios automóviles han subido a la ciudad, dirigiéndose inmediatamente a la Catedral, donde el señor Gobernador y acompañantes han oído Misa. Acto seguido ha recorrido la Catedral y dependencias.

De paso para el domicilio del señor Alcalde, donde se hospeda, se ha detenido el señor Gobernador en la iglesia parroquial del Rosario.

Después ha dado comienzo a las visitas anunciadas.

Después del banquete con que le obsequió el Excelentísimo Ayuntamiento, saldrá el señor Gobernador para los pueblos del interior y visitará el Santuario de Monte Toro.

Seguramente cuando este diario salga hoy a la luz de la publicidad el señor Gobernador Civil de la provincia será ya huésped de Mahón.

LA VOZ DE MENORCA tiene la satisfacción de saludarle respetuosa y cumplidamente, no sólo en obediencia al mandato de la corteza, para nosotros ineludible, y sí también porque al poner según nuestra norma la justicia y la verdad por encima de todo, la sinceridad nos coloca en el caso de cumplimentar a la digna primera autoridad civil de Baleares que también antepone el noble principio de la equidad y del trato idéntico para todos los ciudadanos a los partidismos y a las parcialidades de las escuelas políticas, y de felicitar particularmente al señor Gobernador por la inteligencia, fino y discreción

con que ejerce la previa censura, según a través de los diarios palmesanos podemos apreciar.

Sea bien venido el ilustrísimo señor don Pedro Llosas y sea grata su estancia en esta isla al cobijo de la proverbial cultura y hospitalidad menorquina.

Mejoría

Con la natural satisfacción, nos hemos enterado de que nuestro estimado amigo el ilustre jurista don Pedro Ballester, que se encuentra en Barcelona, ha experimentado notable mejoría en la enfermedad que desde hace algún tiempo le tiene postrado en cama.

Celebramos la noticia y deseamos al amigo señor Ballester, pronto y total restablecimiento.

Liga Marítima

Hoy jueves como día de moda, se dará en la terraza del local social el sexto concierto de la temporada, empezando a las seis y cuarto.

El Terceto Mahón ejecutará, entre otras, las composiciones siguientes:

Paso Doble, Marconi; Y. Gutiérrez. Fox Trot, Jolly; J. Demón. Tango, Tristes Amorios; P. Esper. Vals-boston, Mercedes; L. Badose. Blues, Eleonore; A. Chantrier. Pericón, El Clavel Rojo; J. Costa. One Step, Suspiro; Y. Gutiérrez.

Como este año resulta en la práctica que las personas concurrentes prefieren ir a la Liga y regresar a pie, sin duda, a causa de la benignidad de este verano excepcional, fácilmente comprenderán los señores socios que la entidad marítima no puede subvencionar, en previsión, el auto o coche que esté dispuesto, en todo momento, al transporte de viajeros. Sin embargo, en la conserjería de la Liga, se admitirán por teléfono los encargos que se hagan, y se procurará atenderlos buscando coche o auto con la rapidez posible.

Se anticipa a los señores socios y familias respectivas haberse acordado que la última verbena de la temporada se celebre el próximo sábado día 14 del actual, empezando a las diez de la noche, y según programa que el mismo sábado se publicará.

Serenata

La dará hoy durante la velada la Banda Municipal en el paseo de Isabel II. Como todos los jueves, en este concierto público se ejecutará un selecto programa.

Nota comercial

Importación.—El vapor correo «Delfin» ha traído hoy de Barcelona 120 toneladas de carga varia; entre ella había 80 sacos con harina de trigo, 14 con alpiste, 100 con arvejas, 709 con trigo, 40 con garbanzos, 26 con azúcar blanquillo, 22 con café crudo, 651 con salvado, 6 barriles aceite de oliva, uno con aceite de lino, 20 vigas hierro y muchas otras mercancías para este comercio.

A veces uno tiene sed y no sabe qué beber; si quiere quedar satisfecho tome

IRON-BEER

Corrigendos

Procedentes de Barcelona han llegado esta mañana custodiados por la guardia civil, tres corrigendos militares que vienen a cumplir arresto en la Penitenciaría militar de la Fortaleza de Isabel II.

Fallecimiento

Anoche falleció el abogado don José Vidal Villalonga, que durante algunos años desempeñó el cargo de Juez Municipal suplente de esta ciudad.

El entierro tendrá lugar a última hora de esta tarde. Reciba su familia nuestro pésame.

FABRICA DE GAS

C O K

Clase superior

FABRICA DE GAS
C O K
Clase superior

Si mal tus negocios van
Y esto te desanima
No te apures y deja que el mundo diga
Tus negocios marcharán
Si tomas después de las comidas
EL ESTOMACAL BELTRAN

Trabajo intenso en el coliseo

Esta noche en el Teatro Principal se dará la primera exhibición de la revista lírica de gran espectáculo «Diez mil kilómetros en Chevrolet», obra que abunda en preciosos trajes, bailes y visiones deslumbrantes realizados por hermosas señoritas esculturales.

Como la compañía que representa la mencionada obra ha llegado esta mañana, se trabaja hoy de un modo intensivo en el coliseo, donde ensaya y estudia la orquesta, montan los tramoyistas más de veinte decoraciones, se extraen de las cajas trescientos trajes y se aprontan e instalan los aparatos y focos para iluminación.

Dada la gran solemnidad artístico-teatral que se dará, cabe afirmar que acudirá esta noche innumerable concurrencia al coliseo de la ciudad.

Del Ayuntamiento

A la hora señalada celebró ayer sesión semanal ordinaria la Comisión Municipal Permanente presidida por el alcalde don Antonio Victory con asistencia de los tenientes de alcalde señores Del Amo, Conforto, A. Margarida y Tallavull. Se tramitó el despacho ordinario.

Seguidamente se constituyó el Concejo en pleno bajo la misma presidencia con los tenientes de alcalde ya nombrados y los ediles señores Hernández, Menéndez, Morales, Pons, Ponsetí, Goñalons, Cardona, G. Moncada, Socías, Carreras y Orfila.

Se trató de la compra de terrenos del ensanche en la parte de la calle de San Clemente para edificación de escuelas, de poner un letrero en la esquina de la calle de Cifuentes y de dotar de una fuente a la aldea de San Clemente.

Se acordó que esta mañana a las diez salga una comisión del Ayuntamiento al encuentro del señor Gobernador.

FABRICA DE GAS

C O K

Servicio a domicilio

Doña Catalina Ponsetí, Vda. de Ponsetí

que falleció en esta ciudad el 21 de mayo

del corriente año

E. P. D.

El viernes, día 15 del actual, se celebrarán en la Parroquial Iglesia de Santa María, de Mahón, solemnes funerales en sufragio de su alma. La familia invita a los amigos y conocidos por sí se dignan asistir a tan piadoso acto.

Mahón 12 de agosto de 1926.

LA FANTASÍA

— DE —

SEBASTIAN PALLISER

INTERESANTE OCASION

Etamines estampados clase superior	Corre 2'25 pesetas
Creps idem gran fantasía	» 3'00 »
Alpacas seda lavables	» 3'75 »
Crespones alta novedad.	» 5'00 »
Marrocaín lisos y estampados	» 6'00 »
Tricot tubular 150 centímetros	» 7'50 »
Crespón royal	» 9'00 »
Cretonas extensa colección	» 1'50 »
Tejidos finos colores sólidos.	» 0'75 »
Id. id. Mallorca	» 1'25 »
Dril semi lana.	» 1'50 »
Id. Holanda Palma	» 2'00 »
Id. Seda Casimir	» 3'50 »
Id. id. crudo	» 7'00 »
Percales superiores	» 1'25 »
Poupelines seda gran surtido	» 2'00 »
Telas blancas superiores	Pieza 5'00 »

GRANDIOSA REBAJA DE PRECIOS

EN TODOS LOS ARTICULOS

EXPLENDIDOS REGALOS A TODOS LOS COMPRADORES

18 CALLE NUEVA 18

Para las fiestas de Alayor

Coches turismo de siete plazas

Estarán disponibles desde las ocho de la mañana del sábado hasta la noche del lunes.

Precio del viaje: DOCE PESETAS

Encargos, en esta ciudad, Posada Redonda, calle de San Roque.

También se encontrará en la misma posada servicio de coches de tracción animal.

NAVIERA MALLORQUINA

El viernes saldrá de Palma para este puerto el moto-velero

J A I M E

con carga general.

Para informes en Palma dirigirse a la Naviera Mallorca, Avenida Antonio Maura, 50, y en Mahón, a su Consignatario

PEDRO MANENT.-Andén Levante, 111

SE VENDEN treinta acciones del Banco de Ferrerías en Alayor. Informes en esta imprenta.

SE COMPRAN todas las acciones del Banco de Ferrerías que se ofrezcan, pagando el VEINTICINCO POR CIENTO DE PRIMA, sobre su valor nominal. Informarán en esta imprenta.

MUY BARATO

Casa para vender calle San Pedro, 67, en Villa-Carlos.

Informes: calle Puerto, 40, Villa-Carlos

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Agosto de las Deudas Amortizable al 5 por 100 y de las obligaciones del Tesoro. También pagamos otras varias clases de cupones, algunas de ellas libre de comisión.

JOSE MARCET SOLER

CIRUJANO - DENTISTA

SUCESOR DE

ANTONIO E. CODINA

Participa al respetable público haber abierto su clínica odontológica en la calle PI Y MARGALL número 4, 1.º

HORAS DE CONSULTA: De 9 a 15 y de 15 a 18.

Naviera Mallorca

El próximo lunes día 16 quedará inaugurada la línea BARCELONA - MAHÓN con escala en CIUDADELA.

Se establece entre estos puertos un servicio fijo semanal con potentes moto-veleros.

SALIDAS: Todos los lunes de Barcelona y los viernes de Mahón.

Para informes asus Consignatarios:
 Barcelona: Bartolomé Oliver. - Cristina, 5.
 Mahón: Pedro Manent. - Andén Levante, 111.
 Ciudadela: Miguel Bonet. - Naviero.

Noticias marítimas

Vapores correos

A las ocho de esta mañana atracaba en el muelle frente la Aduana el vapor correo «Delfin», procedente de Barcelona con el pasaje, la balija y carga. Capitán don José Caldes Clar.

Saldrá esta tarde a las seis para Barcelona. —Procedente de Valencia, Ibiza y Palma llegará mañana el vapor correo «Belver».

Veleros

Esta mañana ha zarpado para Barcelona el pailebot «Pedro Oliver», con carga de trán sito.

—Mañana saldrá de Palma para esta el moto-velero «Jaime», de la Naviera Mallorca.

—En vista que precisa el embarque de una importante partida de hierro, procedente de los buques en desguace, el pailebot «Júpiter» suspenderá para el próximo viaje los trabajos de limpiar fondos y colocación de la hélice.

El mando del vapor «Delfin»

Después de efectuar dos viajes el citado buque el mando del capitán don Matías Morales Ferrándiz, ha sido nombrado capitán efectivo del vapor correo mencionado nuestro amigo y paisano don José Caldes Clar.

La noticia nos ha sorprendido, así como también al señor Caldes, quien recibió orden telegráfica de la casa armadora Transmediterránea para que pasara a Barcelona, ignorando el motivo.

Ayer mismo se hizo cargo del mando, de lo que nos congratulamos por ser menorquin el señor Caldes, joven, experto, con muchos años de navegación, persona de carácter bondadoso y apreciada en esta donde cuenta con muchas amistades.

Le felicitamos por el nombramiento que acaba de obtener.

El capitán señor Morales ha sido destinado al vapor «Andalucía».

Libro de ventas

Cámara Oficial de Comercio Industrial y Navegación de Menorca

A virtud de disposición del Excelentísimo señor Director General de Rentas Públicas, fecha 7 del actual, el libro de ventas y operaciones industriales, en lo sucesivo, será diligenciado por la Administración Depositaria de Menorca.

Lo que se hace público para conocimiento de los industriales y comerciantes de la circunscripción de esta Cámara.

Mahón 11 de agosto de 1926.—El presidente, J. T. Ladico.

Exploradores de España

Tropa de Mahón

Esta tarde a las 19.20 se reunirán los exploradores por categorías frente el Ateneo para ser revistados por el Excelentísimo señor Gobernador Civil de Baleares. Siendo acto solemne la tropa formará con bandera, debiendo hallarse en la Plaza de la Constitución a las 19.45.

Mahón 12 agosto 1926.—El jefe de tropa, Antonio Pons.

Nota: Los exploradores formarán con bandon, sin mochila ni cantimplora.

SU NECESITA

Empleada que sepa contar bien. Informes, Infanta, número 21.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 11 a las 25-30.

Crónica Nacional

En los centros oficiales

La limitación de fronteras

Esta mañana ha conferenciado entusiasmadamente con el conde de Jordana, el teniente coronel de Estado Mayor señor Aranda, presidente de la comisión española de limitación de fronteras franco española en Marruecos.

La conservación ante el general Jordana y el señor Aranda versó exclusivamente sobre este extremo.

Hasta hoy no han sido designadas las personas que han de ser miembros de la citada comisión de delimitaciones, pero desde luego puede afirmarse que se nombrarán para dichos cargos oficiales de intervención en Marruecos, africanistas y geógrafos.

La cuestión religiosa en Méjico

En la legación de Méjico se ha recibido el siguiente mensaje de la secretaria de Relaciones exteriores de aquella nación:

«Asunto religioso terminado. Conferencia pública organizada por la Confederación Regional Obrera Mejicana admitiendo públicas réplicas elementos clericales, ha tenido enorme éxito, preconizándose la justificación del gobierno de hacer respetar las leyes».

Ocupación de Xauen

En la dirección general de Marruecos han facilitado esta tarde la siguiente nota:

General en Jefe a presidente Consejo de Ministros:

A las ocho de la mañana la columna de fuerzas indígenas al mando del comandante Capaz, han ocupado Xauen, llegando por la parte NO., y tomando las alturas de Cala y El Magor.

Mañana avanzarán las fuerzas de la posición de El Arba hasta Xauen para enlazar con las del comandante Capaz.

Ocupándose el periódico «La Nación» de la ocupación de Xauen dice que la impresión es tan halagüeña y tan agradable que bien merece un público comentario; pero ello viene a hacerlo una frase del general Primo de Rivera, profética como muchas de las suyas.

Cuando al retirarse de Xauen dijo: «Nos retiramos ahora de Xauen porque así lo exigen las circunstancias, pero yo os prometo que volveremos sin disparar un tiro».

La profecía se ha cumplido. El comandante Capaz que tan meritoria labor viene realizando ha entrado en Xauen, según todos los indicios sin disparar un tiro.

Concesión de condecoraciones

La «Gaceta» publica una R. O. de Estado aprobando la propuesta del ministerio de Instrucción Pública, sobre la concesión de la Cruz de Caballero de la Orden de Carlos III, a favor de don Vicente Inglada Ors. Y otra disposición análoga, concediendo la Cruz de Caballero de Isabel la Católica, a don Ramón Monforti Cabrera.

El Jefe del Gobierno

El marqués de Estella desde Gaudalejara telegrafa que llegará a Madrid a las tres de la tarde.

Irán a su casa y a las cinco recibirá a los ministros para celebrar después Consejo.

En el Ministerio del Trabajo

En el Ministerio del Trabajo se ha recibido una Real Orden de Hacienda participando el ingreso en la Tesorería central de 15 millones de pesetas nominales en 2.200 títulos de la Deuda 4 por 100 interior, emitidas para

auxiliar la construcción de casas baratas correspondientes a los meses de julio, agosto y septiembre.

Las entidades a que afecta la R. O. de construcción de casas baratas que las hayan terminado ya podrán percibir auxilios.

Información del día

Los últimos sucesos

Desgracia

Madrid.—Al llegar cerca de Villalba el tren subexpreso de Irún unos empleados vieron que en el techo del vagón restaurant iba un hombre. Subieron para detenerlo y pudieron comprobar que era un muchacho de diez y ocho años que estaba gravemente herido.

Rápidamente fué conducido al gabinete de urgencia de la estación, donde murió a los pocos minutos sin que pudiera ser identificado.

En las ropas se le encontró una papeleta de empeño por valor de tres pesetas a nombre de Julián Cabollero.

Se supone que al pasar el tren por algún túnel recibió el muchacho un golpe que le ocasionó la muerte.

Turistas norteamericanos

Los turistas norteamericanos, pasajeros del vapor «Manuel Arnús», que vinieron a Madrid, han pasado estos días visitando los museos y edificios principales, y haciendo excursiones a Toledo, a El Escorial y otras poblaciones cercanas.

Todos ellos se muestran encantados.

En Segovia presenciaron la ceremonia de la entrega de las insignias de alcaldesa honoraria a la infanta doña Isabel.

La mayor parte de los turistas han marchado a Santander donde se reunirán con sus compañeros para continuar el viaje en el «Manuel Arnús».

Algunos se han separado del grueso de la expedición para marchar a Andalucía, pues a pesar del extraordinario calor no quieren pasar por España sin hacer una visita a Sevilla.

Riña sangrienta

Barcelona.—Ayer tarde, en el muelle de Poniente, ocurrió un suceso sangriento, del que resultó herido de gravedad, un descargador del citado muelle.

Fueron protagonistas del suceso, José Ors Devesa (a) Rátul y José Gil Gómez, frabadores.

El móvil, según una de las versiones, fué una deuda que «Rátul» tenía pendiente con el Gil, y según otras el no haberse puesto de acuerdo en el reparto del botín, que venían sustrayendo hacía tiempo a la casa en que prestaban sus servicios.

A primeras horas de la tarde de ayer, cuando José Gil Gómez, de 55 años de edad, casado, había terminado el trabajo en la des carga de un buque en el muelle de Poniente, dirigíase hacia su domicilio, llevando en una mano la fiambrera del almuerzo, y en la otra, la cantidad de ocho duros, que había cobrado como producto de su jornal.

A los pocos pasos, le salió al encuentro el Ors, sosteniendo ambos una discusión acalorada.

De improvisto Ors, sin que nadie pudiera evitarlo, sacó un cuchillo de pequeñas dimensiones, agrediendo a su contrincante que cayó al suelo desplomado.

Pasaba por allí Francisco Ferrando Villanova, de 32 años y se interpuso entre los contendientes resultando también herido.

Aprovechando la confusión de los prime-

ros momentos José Ors, tomó un bote, des apareciendo mar a dentro.

Pronto acudieron en auxilio de las víctimas los carabineros de servicio, los cuales trasladaron a los heridos a la casa de socorro del muelle de España.

El médico de guardia apreció a José Gil cuatro heridas incisas, una en la región cervical posterior, otra en el dorso, junto al raquis, otra al lado izquierdo del propio dorso, penetrante, y otra en el labio inferior.

Francisco Ferrando presentaba pequeñas heridas incisas en los dedos anular, medio e índice de la mano derecha al nivel de la articulación metacarpo falángica.

Se diagnosticó de grave el estado del primero, y de leve el segundo.

El agresor se presentó a un agente de policía que se hallaba en la barriada de Horta.

Salvajada

Córdoba.—Un muchacho llamado Francisco Moreno entró en la hueria de la capilla de esta capital, comiendo higos de un árbol.

Advertido el rasgo de audacia por el hijo del dueño de la finca, cogió a Francisco y le emprendió a garrotazos con él, produciéndole la fractura completa de la tibia y peroné derechos y otras contusiones.

El estado del herido es grave.

El agresor fué detenido.

Imprudencia

Huelva.—En el vecino lugar de Cumbre Mallares dos bellas muchachas de 21 años estaban bromeando con un revólver.

Una de ellas, llamada Dolores Pérez, encará el arma a la otra, y simulando que disparaba dijo «¡fuego!».

El revólver se disparó y la muchacha resultó herida de un balazo en el muslo izquierdo.

En el hospital ingresó muy grave.

El submarino hundido

Londres.—En la catástrofe de Devenport el número de desaparecidos ha sido de cinco marinos.

Noticias de Devenport, donde se hundió el submarino británico, dicen que el buque descansa a seis metros de profundidad y que el periscopio y la torre se hacen perfectamente visibles desde la superficie.

Los cuerpos de los cinco marinos que se ahogaron arrastrados por el hundimiento del submarino no han sido hallados todavía a pesar de las activas pesquisas.

—Son emocionantes los detalles que se van conociendo relativos al hundimiento del submarino «H-29». El oficial y el mecánico de a bordo, a pesar de que el buque se hundió, descendieron a la parte inferior de la embarcación, para ver si podían hacer vaciar los tanques de agua, pero sus esfuerzos fueron vanos. El mecánico pereció, en tanto que el oficial, merced a una corriente de aire pudo ser lanzado por el tubo de observación y se salvó.

LA LOTERIA

En el sorteo recién efectuado en Madrid han salido premiados los números siguientes:

Con 120.000 pesetas	14888.—Madrid.
Con 65.000 pesetas	8455.—Sevilla.
Con 25.000 pesetas	14052.—Madrid.
Con 2.000 pesetas	29541 9559 9852 27462 18229 9201 28127 1554 12721 16456

Banco de Menorca

BOLSA DE BARCELONA

Bolsa de 11 Agosto de 1926

Fr.ncos cheque	18'35
Libras	31'73
Dollars	6'55
Liras	22'00
Interior serie A	68'40
Id. serie B cuatro 1929	68'30
Oblig. Te. 4 años Ene.rena. 1929	000'00
Amort. 5 por 100 serie A 1920	93'80
Id. id. B	93'60
Exterior serie A	85'15
Oblig. Barcelona de Electricidad 6 por 100 1920	00'00
Id. F. C. Catalanes 6 p. o/o	98'00
Id. Cp.Gral. Tranvias 5 p. o/o	00'00
Transatlántica 6 p/o hipoteca	000'00
Id. F. C. Norte Prioridad 3 por 100	71'50
Amortizable 5 por 100 Serie A. 1917.	93'50
Amortizable 5 por 100 Serie B 1917.	93'75
Id. Sdad. Gral. Aguas Barce-lona 6 or 100	000'00
Id. Cáceres Variable	00'00

OBRAS NUEVAS

ALBERTO INSLIA

La mujer, el torero y el toro

(Novela)

Precio: CINCO PESETAS

PEDRO MATA

Más allá del amor y de la vida

(Novela)

Precio: CINCO PESETAS

Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva, Mahón

Prevenga o cure

la Tos, Bronquitis, Bronco - pneumonias, Gripe, Asma, Coqueluche y Tuberculosis

usando el Bertol, preparado según fórmula del Dr. Weissenburg, profesor de la Facultad de Medicina de Viena.

Obra más rápidamente y mejor que otros preparados.

Depositario: LUIS ADRIAN, (Ciudadela)

VENTA: EN TODAS LAS FARMACIAS

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

G A S

Para mayor comodidad de todos los abonados
NUESTRO SERVICIO ES PERMANENTE

FABRICA DE GAS

La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas de tintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado, HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC. y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRÉCHE (INDRET-E-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a Granja Barcino. Consell.-(Mallorca)

LE PHENIX

Compañía francesa de Seguros sobre la vida

CAPITAL SOCIAL: 6.000.000 DE FRANCO

FUNDADA EN 1844

GARANTIAS: 479.562.002,13 DE FRANCO

Dirección para España:

MADRID. - BARQUILLO 7

Agente General para Baleares:

DON JUAN T. VIDAL

DR. ORFILA, 8. - MAHON

(Autorizado por decreto fecha 17 Noviembre 1925)

Obras diversas

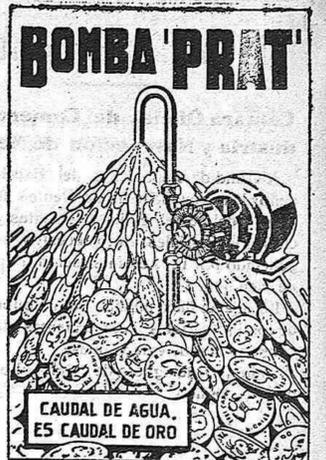
que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

	PTAS
SCIENS. — «Cómo se habla con los muertos» (Manual drástico)	3 00
DE FLEURY. — «La angustia humana»	5 00
BARRETT. — «En el umbral de lo invisible»	5 00
PERRIN Y ATHIEU. — «La Obesidad»	5 00
CLAPAREDE. — «Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6 00
LE BON. — «El desequilibrio del Mundo»	5 00
JANET. — «Medicina psicológica»	5 00
ROSENTHAL. — «Hagamos fortuna»	4 00
BRANTOME. — «Vida de las damas galantes»	5 00
RABELAIS. — «Gargantúa y Pantagruel»	5 00
HEPTAMERON. — «Cuentos de la Reina de Navarra»	5 00
HERNAIZ. — «Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	5 00
PREVOST. — «Su querida y yo» (Novela)	5 00
WELLS. — «El Nuevo Maquiavelo» (Novela)	6 00
FLAMMARION. — «La muerte y su misterio. Antes de la muerte»	6 00

BOMBA "PRAT"

GRAN AUXILIAR DE LA AGRICULTURA, DE LA INDUSTRIA Y DEL HOGAR

AGUA A COMODIDAD, SIN GASTES NI INTERRUPCIONES, Y CON UN CONSUMO DE FLUIDO INSIGNIFICANTE



REPRESENTANTE EN MENORCA:

JUAN T. VIDAL

DOCTOR ORFILA, 8. - MAHON

